Universidad Bíblica Latinoamericana

Facultad

Escuela de Ciencias Bíblicas

LA MISIÓN LIBERADORA DE JESÚS COMO PRAXIS DE ESPERANZA EN LUCAS 4, 14-22

Por

María Yokasta Jiménez Abreu

Tesina

En cumplimiento parcial de los requisitos para optar al grado

de Bachiller en Ciencias Bíblicas

Prof. MSc. Violeta Rocha

San José, Costa Rica

15 de Febrero 2014

LA MISIÓN LIBERADORA DE JESÚS COMO PRAXIS DE ESPERANZA EN LUCAS 4, 14-22

Tesina

Sometida el 17 de Febrero del 2014 al cuerpo docente de la
Universidad Bíblica Latinoamericana en cumplimiento parcial
De los requisitos para optar el grado de Bachiller en Ciencias
Bíblicas por:

María Yokasta Jiménez Abreu

Tribunal Integral por:

MSc. Violeta Rocha, Profesora guía

MSc. Elizabeth Cook, Decana

Dr. José Enrique Ramírez, Lector

Dedicatoria

A mi comunidad Religiosa

Hermanas de San Juan Evangelista

por su Compromiso social y clara opción por los pobres a través de los rostros de mujeres, jóvenes y trabajadores.

Con profunda gratitud:

A Dios Madre- Padre, a Jesús, porque su vida y palabra sigue interpelando nuestra vida Cotidiana.

A mi familia, especialmente mi madre y mi padre y mis hermanos y hermanas por su confianza, apoyo y cariño.

A la profesora Violeta por su entrega Incondicional y responsable en este tiempo de investigación.

Al P. Chumi por su motivación, cariño, y amistad en la conclusión de esta etapa.

A las compañeras y compañeros de la UBL de Costa Rica, por el ambiente Ecuménico, de diálogo y respeto.

A todos mis amigos y amigas profesores y administrativos, por su cercanía, amistad, humanidad y sencillez.

Al ISEBIT en República Dominicana y al ex Recinto de Promesa en Colombia por sus compromisos en la educación teológica pastoral.

CONTENIDO

INTRODUCCION

Un análisis exegético de un texto nos llevará a reflexionar sobre el momento que se escribió y para qué comunidad, en qué momento y a qué situación pudo haber respondido. De esa manera aplicarlo a la realidad de hoy. Ciertas situaciones, especialmente sociales y eclesiales, son parecidas a las actuales, y las mismas pueden ser referencia para un actuar y un vivir.

La presente investigación será un análisis exegético social de Lucas 4, 14-22 que pretende descubrir algunas luces para nuestra práctica pastoral. También es necesario que se conozca un poco del ambiente en el que se dio luz el evangelio de Lucas. De esa forma podríamos seguir con las preguntas ¿Cuál era el motivo que impulsó a Lucas a escribir su evangelio? ¿Qué peligro se avecinaba en la iglesia del evangelista? ¿A qué problema tuvo que enfrentar Lucas? Preguntas como estas es necesario que se visualicen para comprender el pasaje. Enfatizamos estos puntos porque en nuestra comunidad de la diócesis de Higuey vivimos una indiferencia social, la insolidaridad, ausencia de compromiso y cooperación, tanto de las autoridades administrativas como de algunos agentes de pastoral social. Este análisis nos reta anunciar un mensaje esperanzador, no solo espiritualizante sino integral y transformante.

El texto bíblico que nos inspira es el de Lucas 4, 14-22 y desde ahí mirar con objetividad la responsabilidad que tenemos los⁄as agentes de pastoral social de mostrar a un Dios cercano, solidario, crítico y propositivo preocupado por la situación de sus hermanos⁄ as olvidados de la sociedad. Estamos llamados⁄as a proclamar el año de gracia del Señor donde haya igualdad para todos⁄as.

El primer capítulo tiene como propósito conocer la ubicación del texto en análisis, proyecto teológico de Lucas, ¿cómo se ve Lucas? su autor, y marco geográfico de su Evangelio. Logrando así entender un poco más de este libro enriquecedor que nos puede brindar herramientas para nuestro trabajo de investigación. Lucas 4,18-22 nos coloca en contacto con la misión de Jesús y su

compromiso liberador, impulsado por el espíritu Santo, de esa manera entender mejor este proyecto teológico del evangelio de Lucas.

En el segundo capítulo nos proponemos profundizar en la unidad literaria del texto, delimitación del texto, Lucas e Isaías, analizar similitudes y diferencias, las palabras claves, contenido del anuncio y los sujetos que responden al centro de la misión.

El tercer capítulo será un acercamiento sobre la praxis de Jesús a partir del sentido de su misión y una lectura social del mismo. Esto no sería posible sin la conciencia crítica y actitud profética del mensaje liberador de Jesús. Por esto partiremos de la ubicación geográfica y contextual de la diócesis de la Altagracia, y los desafíos pastorales de los⁄as agentes de pastoral social donde las Hermanas Juanistas realizamos la misión.

Esta motivación es fruto de la sensibilidad del trabajo social que realizamos Las Hermanas de San Juan Evangelista hacia una praxis comprometida con nuestros hermanas y hermanos víctimas de las injusticias sociales.

CAPÍTULO I

AL INTERIOR DE LA COMUNIDAD DE LUCAS

La comunidad de Lucas nos ayuda a descubrir elementos nuevos que son propios de las comunidades cristianas a las que él se dirige y que están extendidas por el imperio romano. Esta afirmación básica acerca del ambiente en que nacieron, y del que hablan los evangelios, nos hace caer en la cuenta de que una cultura y un contexto social y político tan alejado de nosotros⁄as en el espacio y en el tiempo, debería ser diferente a éste en el que vivimos. Si leemos los evangelios con la mentalidad de nuestra época es muy probable que algunas cosas importantes nos pasen inadvertidas o que no las entendamos bien. Solo conociendo su vida diaria, sus instituciones, sus corrientes de pensamiento, el mundo en el que vieron la luz, estaremos en situación de entender muchos detalles que tienen su importancia.

Es por ello que en estas líneas pretendemos abarcar lo siguiente**:**

1.1 Un retrato de Lucas y su proyecto

Este capítulo tiene como propósito conocer la ubicación del texto en análisis, el proyecto teológico de Lucas, ¿cómo se ve Lucas? su autor, marco geográfico y estructura de su evangelio. Logrando así, podemos entender un poco más de este libro enriquecedor que nos puede brindar herramientas para nuestro trabajo de investigación. Lucas 4, 18 - 22 nos coloca en contacto con la misión de Jesús y su compromiso liberador, impulsado por el Espíritu, de esa manera entendemos mejor este proyecto teológico del evangelio de Lucas.

En líneas siguientes trabajaremos el proyecto teológico de Lucas.

1.1.1 Proyecto Teológico de Lucas

El evangelio de Lucas presenta a Jesús muy relacionado con los despreciados, pobres y afligidos de la sociedad, espacios en donde el maestro desarrolla su ministerio. Sabemos además que la predicación del maestro hizo

mucho bien cuando sanaba a los enfermos⁄as y devolvía la esperanza a quienes la habían perdido. Gómez señala, “Lucas tiene muy claro cuando dice que Jesús rompió las barreras que dividían a los hombres y declaró que su oferta salvadora era para todo el género humano, sin distinción de sexo, raza, etnia y condición social” (Gómez 2008,16). En palabras de la autora, Lucas tiene un propósito muy concreto, mostrar cómo llega la salvación de Dios. Él quiere ayudar a discernir cuál es el camino de esa salvación. Esto tiene su inicio en el Antiguo Testamento, sigue con Jesús de Nazaret y prosigue con las comunidades primitivas. Entonces nos atrevemos a señalar que uno de los ejes teológicos que articula la perspectiva lucana es la preocupación especial de Jesús por los pobres y marginados/as. En otras palabras podemos decir que Lucas nos muestra a Jesús como la esperanza de los desesperanzados⁄as, colocando primero a Dios a favor de los empobrecidos⁄as en un mundo colmado de prejuicios religiosos y raciales.

Lucas se interesa en colocar como eje central en su teología las obras de Jesús, como una alternativa a la preocupación de los pobres que son descuidados y no tomados en cuenta. “Jesús y su obra es el centro del tiempo en la teología lucana, siendo justamente Lucas 4,18ss uno de los pasajes más importantes que reflejan esta teología” (Conzelmann 1974, 241). Esta afirmación nos señala que este pasaje de Jesús en la sinagoga, dando su discurso inaugural sobre su misión, es central para la comprensión del evangelio de Lucas, del Jesús que nos presenta Lucas, a través de su praxis en su corto ministerio.

Bovon nos dice, “En la teología de Lucas, el Dios de los cristianos es el Creador, del que habla la Escritura, y el Redentor de Israel” (Bovon 1995, 42). En la idea del autor, la base de la historia se centra en los designios de Dios. Por lo tanto en el cristianismo la obra de la revelación de aquella salvación es universal. Pero nos muestra también un hilo de continuidad en las esperanzas del pueblo, que vive las limitaciones cotidianas, y la memoria histórica que les hace esperar contra toda esperanza. La perspectiva universalista del evangelio de Lucas, se convierte también en una crítica, a las instituciones religiosas.

1.1.2 ¿Cómo se ve Lucas?

En el capítulo 1 del evangelio de Lucas el autor proyecta sus intenciones u objetivos de su evangelio. Lc 1,1 nos dice, "muchos emprendieron la tarea de relatar los sucesos que nos han acontecido" (Biblia del Peregrino). Según el autor François Bovon, "La obra comienza con un prólogo (1,1-4) que expone, por un lado, la intención del autor, o sea, elevar la tradición evangélica a rango de obra literaria; y por otro, su método y su intención profunda". (Bovon 1995, 29). El pensamiento de Bovon nos ayuda a comprender las dimensiones del evangelista Lucas, y a la vez nos ubica en la comprensión del evangelio. Algunos datos que nos brinda el evangelio son que se trataría de una comunidad de cristianos/as mayoritariamente de origen gentiles, y geográficamente distantes de Palestina. Entonces nos afirma Fausti (2009), "el Evangelio de Lucas está dirigido a los cristianos/as de la tercera generación, que provienen del paganismo" (13). Es así que los escritos Lucanos hacen uso del lenguaje y modo del pensamiento helenista para que los cristianos puedan entender más sencillamente. Así mismo la comunidad estaría llamada a ser testigo del plan liberador de Jesús. Arens nos comenta:

> Los textos bíblicos se originaron en momentos y situaciones históricas concretas, y sus escritores se dirigieron a comunidades que vivían dentro de coordenadas socioeconómicas, políticas y religiosas determinadas. Cuando el escritor compuso su texto lo hizo en su tiempo y en su mundo, teniendo presente una comunidad específica de ese tiempo y ese mundo (Arens 1995, 9)

Esta afirmación de Arens nos acerca a los factores que determinan la vida de la comunidad desde dónde y el para qué se escribieron sus obras. La comunidad lucana está atravesando por cambios a nivel social, político y cultural. Lucas integra dentro de su obra, parte de la historia de la iglesia y realza la categoría de la vida de las comunidades cristianas primitivas. Las historias de la primeras comunidades cristianas, son también la historia de Jesús, pues se han sumado a su movimiento, han compartido los evangelios en las liturgias de las

reuniones, se han alimentado de los testimonios de las generaciones anteriores, que guardaron en su memoria la vida de Jesús.

> La imagen lucana del cristianismo alcanza un consenso, gracias a que establece una conexión entre contrastes muy importantes. Al integrar en sus dos obras sus fuentes y tradiciones, Lucas pone de manifiesto toda la variedad del Cristianismo: desde sus orígenes en Palestina hasta la dispersión de la diáspora, desde su base en círculo pobres hasta clases más acomodadas, desde sus raíces judías hasta su expansión entre los gentiles, desde su condición de presunto alborotados hasta su orgullosa conciencia de aportar a la sociedad un elemento valioso (Theissen 2002, 104-105).

En este pensamiento que nos brinda Theissen, podemos deducir el gran interés de Lucas en presentar en sus dos obras, refiriéndonos a Hechos de los Apóstoles, la variedad del cristianismo. En diálogo con los evangelios, Mateo y Lucas marcan sus diferencias en relación a un cristianismo universal en que Mateo se ubica de forma local. A diferencia, en Lucas sus intenciones mayores son de explicar la expansión del evangelio de Jesucristo en ciudades más allá de las fronteras judías.

2.1 Situación histórica de Lucas en el cristianismo primitivo

Para entender mejor el evangelio de Lucas, debemos ubicarnos en la situación que se vivía a nivel social, político y religioso de la época. Cuando este se escribió, Herodes Antipas (Tassin 2007, 38) gobernaba. Esta realidad refleja que la elite pequeña [Judía] controlaba el campo y su producción, así como el sistema político, social y religioso. Nuestro texto bíblico al situar a Jesús camino a Nazaret, se puede percibir que es un lugar olvidado y abandonado que carecía de importancia. "Lucas debía inaugurar su predicación entre sus conciudadanos. Lucas pone a Nazaret en cabeza porque busca a través de la escritura una declaración brillante sobre la vocación y misión de Jesús" (Rigaux 1973, 111). Richard dice, "Lucas adelanta este texto y lo pone al comienzo como un texto claramente programático de la acción de Jesús con lo cual a su vez reinterpreta y actualiza el texto de Isaías" (Richard 2003, 12). Nos hallamos ante un texto programático sin el que no se puede entender el resto de los hechos y palabras de

Jesús. Lucas es el autor que más hace alusión al Antiguo Testamento. La idea central del texto podemos encontrarla en Lc 4, 16-21. López argumenta lo siguiente:

> Lucas 4.16-21 es un pasaje que tiene una connotación y alcance teológico –misional de primer orden. Es un texto clave y fundamental para entender la misión de Jesucristo y el desafío concreto para nosotros⁄as en este tiempo de cambios sociales, políticos y económicos acelerados. La afinidad de este pasaje con el año del jubileo (Levítico 25), tiempo de un nuevo comienzo en las relaciones sociales y de poner fin a los desniveles económicos, revela la radicalidad del programa mesiánico de Jesús (López 1997, 45).

Esta afirmación de López nos orienta en el análisis del texto para descubrir la centralidad y el interés del autor, pero también la situación histórica y polítca del pueblo. Cuando Lucas ubica a los personajes con el contexto socio-político, intenta explicar la clave fundamental de la misión de Jesús desde la realidad social que se vivía en su época. La misión de Jesús es un compromiso que quiere afirmar y devolver la dignidad humana a los grupos marginados que vivían bajo un sistema de desigualdad, y donde la clase rica tenía la preferencia del gobierno. El pueblo marginado fue dejado en el olvido.

2.1.1 Autor y contexto del evangelio de Lucas

Se considera a Lucas como autor de este evangelio y del libro de los Hechos de los apóstoles. Nació en Antioquia (Siria), nos inclinamos con la idea de que fue colaborador de Pablo y su compañero en viaje misionero (Col 4.14). En ambas obras se refleja el contexto histórico y social de su autor. A pesar de que el Evangelio lucano depende mucho de Marcos y de la fuente Q, también es un evangelio con características distintas de los demás por constituir una obra mayor, que da continuidad con Hechos de los apóstoles. Isabel Gómez lo expresa claramente:

> La mayoría de los exegetas defienden la existencia de cuatro fuentes básicas. Entre ellas la principal sería el evangelio de Marcos, que Lucas manejó, a lo que habría que añadir los dichos de la fuente Q. Hay que añadir en tercer lugar, una serie de tradiciones que también conoció Mateo, aunque con algunas variantes, y, por último, todo aquello que le llegó a Lucas y que no conocieron los otros evangelistas. “Entre las fuentes propias

de Lucas no podemos descartar las que le llegaron por una tradición oral, tan seria y rigurosa como la escrita, habida cuenta de la costumbre tan arraigada entre los semitas de este tipo de transmisión” (Gómez 2008,15).

Gómez analiza cuidadosamente lo que dicen los exegetas cristianos sobre las fuentes básicas donde se sustenta el Evangelio de Lucas. Se basa en fuentes primarias y da respeto hacia las mismas, sin carecer de un perfil propio en el aspecto teológico. Entonces podemos llegar a la conclusión de que este evangelio es rico en tradición y géneros literarios sin dejar su originalidad propia.

2.1.2 **Estructura del evangelio de Lucas**

En las siguientes líneas estaremos estructurando el evangelio de Lucas y con ello buscamos tener una visión general del mismo.

Prólogo: 1, 1-4

I. Relatos de la infancia y niñez de Jesús: 1, 5-2, 52

II. Díptico introductorio: 3, 1-4,13

III. Actividad de Jesús en Galilea: 4, 14- 9, 50

IV. Camino de Jesús a Jerusalén: 9,51-19,28

VI .Actividad de Jesús en Jerusalén, Pasión y muerte: 19,29-24,53. (Aguirre y Rodríguez, 2005, 299- 300).

Entre tanto, coincidimos con la propuesta de Aguirre y Rodríguez al considerar nuestro texto como eje central a Jesús en Galilea. También la Biblia de estudio Dios Habla Hoy considera la misma propuesta de los autores indicados en líneas anteriores. Entonces tomamos en cuenta la tercera parte de esta estructura la cual nos interesa trabajar Lc 4, 14- 9, 50. Las razones son porque los autores mencionados hacen una presentación clara y sencilla, que nos puede servir para una mejor ubicación e interpretación del texto.

A continuación presentamos la tercera parte, la actividad de Jesús en Galilea: 4, 14- 9, 50

1- (4,14-5, 16) Carácter de presentación global de Jesús: en las sinagogas de Nazaret, Cafarnaúm

2- (5,17-6,11) Desarrolla el tema del rechazo

3- (6, 12-49) Desarrolla el tema del creador de los doce y del profeta con el Sermón de la llanura.

4- (7,1-50) Presenta la obra del profeta salvador

5- (8,1.21) Vuelve de nuevo a Jesús profeta, ofreciendo enseñanza sobre su palabra y modo de recibirla

6- (8,22-48) Vuelve sobre la obra de Jesús

7- (9,1-50) Culmen de la presentación de Jesús y revela la grandeza de Jesús profeta salvador. (Aguirre y Rodríguez 2005, 301).

El propósito de presentar en detalle esta parte de la estructura donde se encuentra nuestro texto, es observar como nuestro texto está en primera línea, la cual nos revela a Jesús presente en las sinagogas de Nazaret y Cafarnaúm. Es como si este acontecimiento en la sinagoga va a presentarnos algunas imágenes sobre Jesús. Se destaca esa imagen de profeta que enseña, que realiza acciones que se vuelven el centro de su vida en el pueblo, apuntando hacia su práctica.

2.1.**3** Marco geográfico del evangelio de Lucas

El tercer evangelista le da gran importancia a la geografía en sus dos libros. Agrupa una serie de hechos en una misma ubicación geográfica. Por ejemplo, el Bautista realiza su ministerio en el Jordán; Jesús comienza el suyo en Galilea, dirigiéndose en determinados momentos a Jerusalén, donde continúa su ministerio. Entonces podríamos decir que Jerusalén tiene gran importancia en sus dos libros, ya que es uno de los pilares de la obra Lucana.

> Dada la importancia de Jerusalén en el conjunto de la obra Lucana, no es de extrañar que el evangelista haga de la referencia a ella uno de los pilares sobre los que se funda la división de cada uno de sus dos libros. El papel estructurante de la referencia Jerusalén resulta claro en el Evangelio y, sobre todo, en relación con el ministerio

> público de Jesús, que Lucas sitúa en Galilea (luc 4,14-9,50), en el camino a Jerusalén 9,51-19,27) (Rius 1996,9).

En esta explicación que nos propone Rius se da entrever la magnitud que tiene para Lucas ubicar lugares concretos donde Jesús desarrolló su misión. Galilea es una ciudad pobre y excluida, habitada por personas con muchas carencias y necesidades. La ubicación del maestro en esta geografía, se centra en muchas ocasiones en pueblos necesitados. Según este autor, Jesús revela su compromiso con el pueblo marginado, olvidado y excluido. Jesús dedica su vida a ellos y su misión fue a la contrapropuesta al reino establecido, el imperio Romano, a un nuevo reino de justicia, paz, solidaridad e igualdad.

3.1 Lugares que aparecen en el texto (Galilea, Nazaret, Sinagoga)

El texto en análisis Lc 4, 14-22 nos presenta dos lugares relevantes donde Jesús da inicio a su ministerio. Galilea era la región del norte de Palestina, como ochenta kilómetros de norte a sur y de cuarenta kilómetros de este a oeste. Era una región relativamente próspera, pero sometida desde el punto de vista económico-social por los romanos. "Esta provincia carenciada y marginada, con problemas sociales críticos, habitada por multitudes empobrecidas, fue el lugar que Jesús escogió para iniciar su ministerio" (López 1997,57). En la escena que nos presenta Lucas, Jesús y el pueblo son indicadores de una problemática de la comunidad Lucana en respuesta a un olvido de los⁄as pobres. Decimos esto porque Lucas muy insistemente relaciona a Jesús con las personas marginadas.

Cuando Lucas presenta a Jesús en Nazaret es para señalar el inicio de su predicación más ampliamente (4,14-30). Aquí es donde el conflicto entre los representantes oficiales del judaísmo y Jesús llega a su momento decisivo. En el texto nos dice que Jesús vuelve a Galilea y luego llega a Nazaret, quiere indicar que estuvo allí anteriormente. Según Joseph Fitzmyer, "De galilea proceden sus discípulos y seguidores (Hch 13,31; Lc 8, 1-3). En esa región es donde Jesús comienza a preparar e instruir a los que ulteriormente va a ser testigos, de su persona y actividad" (Fitzmyer 1987, 421). Para el autor, Jesús y sus discípulos

surgen del pueblo. Estos personajes serían los testigos del abuso político del imperio Romano hacia el pueblo.

Para seguir profundizando en nuestra investigación, vamos a ofrecer algunas definiciones de lo que significa la sinagoga, que también aparece en el texto como lugar simbólico y estratégico, donde Jesús entra para hacer la lectura. Entonces, Gómez nos afirma:

> La sinagoga es propiamente hablando una asamblea de oración inspirada en la lectura de la Ley cuyo origen se remonta al exilio de Babilonia, donde los deportados tomaron la costumbre de reunirse en las casas particulares para rezar y estudiar la Torá, una manera de suplir la carencia del Templo de Jerusalén y de mantener viva su fe. Cuando volvieron a Palestina continuaron haciéndolo en un local, muy parecido a una casa particular, que se convirtió en un lugar de oración, de instrucción, de tribunal legal, de sitio de encuentro... del que prácticamente no tenemos vestigios arqueológicos anteriores al siglo III a (Gómez 2008,114).

En base a Gómez, la sinagoga representaba para los judíos el lugar donde ellos se reunían para la lectura de la Torá y su estudio. También tomaban este lugar para debatir asuntos de interés comunitario, casi siempre de índole religioso. Así que los judíos recibían instrucciones y enseñanzas de los maestros. Suplieron la carencia del templo y mantuvieron viva su fe con las actividades que allí realizaban. “Lucas añade ese detalle de la enseñanza de Jesús en sus sinagogas porque ese va hacer el sitio por excelencia donde Israel va a escuchar su mensaje” (Fitzmyer 1986, 422). En Lucas la sinagoga juega un papel muy importante por ser el lugar de enseñanza y predicación de los libros sagrados. Lucas centra la participación de Jesús en estos lugares religiosos en son de protesta de un mensaje tradicional no comprometido con el pueblo.

Conclusión

En esta investigación de nuestro primer capítulo, el evangelista Lucas construye su evangelio en base a los diferentes problemas que atravesaban en su comunidad, una realidad que no es ajena a las otras comunidades contemporáneas del tiempo de Lucas. Los lugares en la que ubica a sus

personajes son los espacios de dominio y opresión de parte del imperio Romano. Frente a estas realidades que la comunidad atravesaba, Jesús sería la respuesta a los problemas sociales en la ayuda de la toma de conciencia, proponiendo un cambio a quien desee entrar en su tarea. Los mensajes tradicionales y las mujeres marginadas son de gran interés de Lucas, esto nos lleva a pensar que la comunidad lucana ignoraba a estas personas. Esta reflexión se consolidó con el análisis del texto en estudio. Lucas en la construcción de su evangelio desafía a sus oyentes a ser responsables con el cambio de estructuras sociales que oprimen a los pobres.

CAPITULO II

LA COMUNIDAD LUCANA CONSTRUYE LA IMAGEN DE JESÚS

En este capítulo nos proponemos profundizar en la unidad literaria del texto, la delimitación del texto, las similitudes y diferencias entre Lucas e Isaías, las palabras claves, y los sujetos que responden al centro de la misión.

2.1 Unidad literaria de nuestro texto de estudio

En esta investigación trazamos el análisis del contexto anterior o inmediato (4, 1-13) o posterior cercano (4, 23-44), y así hacer una especie de recorrido para identificar la importancia que tiene la perícopa en todo el evangelio de Lucas. Nuestra razón se basa en que nuestro texto es único en Lucas, en el sentido de que son algunas pocas coincidencias que encontramos con Mateo y Marcos.

2.1.1 Contexto anterior Lc 4, 1-13

En el contexto anterior 4, 1-13, Jesús se marcha al Jordán lleno del espíritu quien lo va guiando al desierto. Allí se encuentra solo y es tentado por Satanás. Mateo y Lucas usan una misma fuente, y es Lucas quien ha cambiado el orden de la segunda y tercera tentación. Así la tentación del "poder y la gloria que implican esos reinos" (4,6) es rechazada por Jesús como idolatría. En la segunda respuesta de Jesús, le advierte a Satanás que no se debe ir detrás de otros dioses; solo a él adorarás y servirás (4,8). Los evangelios sinópticos concuerdan que Jesús fue tentado. Entonces son indicadores de una propuesta teológica en donde los autores tratan de sustentar que el bien siempre vence al mal. Joseph Fitzmyer agrega

> Las modificación más importantes introducida por Lucas son las siguientes: lleno del Espíritu Santo, durante todo ese tiempo, poder, en un instante, el uso invariable del sustantivo diabolos ("diablo") en toda la narración, la motivación que aduce el diablo en v.6b y la conclusión del episodio (v. 13) (Fitzmyer 1986,391).

Finalmente, una relación que podemos encontrar con nuestro texto es que en el contexto inmediato, Jesús está lleno del Espíritu Santo y el mismo espíritu lo impulsa a iniciar su mesianismo mencionado en el texto (4,18).

2.1.2 Contexto posterior Lc 4, 23-30

En nuestro contexto posterior inicia en el versículo 23 -30, podemos dividirlas en dos bloques. En Lc 4, 23-27 Jesús comienza explicando el por qué lo han hecho famoso en Cafarnaúm: la falta de confianza y la sospecha que han mostrado sus paisanos. Esta palabra sobre el rechazo del profeta se encuentra en todos los estratos de la tradición (Mc 6,4; Mt 13, 57; Jn 4,44). En respuesta a esta actitud de sus paisanos, Jesús les recuerda dos pasajes de la escritura, que dan testimonio en contra de ellos: el envío de Elías a una viuda de Sarepta y la curación de Naamán, realizada por el profeta Eliseo. Esta viuda y este leproso pertenecen al grupo de los pobres y oprimidos a los que Jesús va a dirigir la buena noticia de la liberación, según el texto de Isaías que proclama Jesús (Lc 4, 18).

En el segundo bloque del 4, 28-30 podemos notar que la reacción de sus paisanos es esta vez mucho más clara y violenta. Su respuesta a la palabra de Jesús pone al descubierto su orgullo como pueblo. Son el odio y la intención de matarlo. Hay aquí una clara alusión a lo que será una constante en la vida de Jesús: el rechazo de su pueblo que culminará con su muerte. Rius nos agrega:

> El final del relato resulta un tanto enigmático: Jesús se abre paso con toda facilidad en medio de una multitud enfurecida que quiere acabar con él. Es una manera más de decir que Jesús ha vencido a sus paisanos con sus argumentos y ha desbaratado sus planes contra él. A partir de este momento el escenario del relato se traslada a Cafarnaúm, donde Jesús realizará la misión, cuyo sentido y alcance ha querido revelar en primer lugar a sus paisanos. (Rius 1996,19).

En este contexto posterior a nuestro texto coincidimos en que el anuncio de Jesús se dirige a los más marginados, por ejemplo, la viuda y el leproso. El pueblo a su vez admira algunas de sus enseñanzas Lc 4, 22, y también lo rechazan por sus palabras comprometedoras con la defensa de los⁄as excluidos⁄as. Lc 4, 26-27.

2.2 Delimitación del texto Lc 4, 14-30

Nos dice Weren, "Para definir los límites de una narración debemos tener en cuenta las indicaciones de espacio y tiempo" (Weren 2003,30). Como expresa el autor, es preciso indicar el espacio y tiempo de los textos tal como algunos autores Fitmyer y Schmid ubican a Lucas 4, 16-30. Por lo tanto reconocemos el trabajo de los autores ya mencionados cuando se refieren a los versículos del 4, 16-30 como una unidad íntimamente relacionada. En palabras de Digna Adames, "No hemos encontrado ningún autor ni autora que corte el pasaje en el versículo 22" (Adames 2005, 7). Como dice nuestra compañera, no existe fuente alguna que considera la propuesta de trabajar nuestro texto de Lucas 4,14-22. Nuestra razón es porque el mismo texto es clave y tiene sentido trabajarlo dentro de una unidad amplia, en este caso nos referimos a la semántica, idea que es respalda por Digna Adames

> Los versículos 14-15, si bien no forma un paralelismo perfecto de tipo AB-A´B´, si podemos hablar de una especia de estribillo que se repite en los dos versículos: "… y la fama de él se extendió por toda la región" (14), "… siendo glorificado por todos" (15). Es la misma idea que se repite en el v. 22: y todos testimoniaban de él y se maravillaban por la palabras de gracia que salía de su boca". Es al final v.22 que se da una especie de quiebre que va a marcar una oposición con relación a la reacción de la gente, la cual va a tener una progresión tal que al final de la unidad hay un intento de despeñar a Jesús por un precipicio v. 30 (Adames 2005, 7).

Entonces según como lo explica Adames, los versículo 14-15 presentan unos estribillos que tienen relación con los versículos 22 y 30. Coincidimos con Adames en los versículos 14- 22 por la cuestión de la relación que existe entre los versículo 22 y 30. Nos referimos cuando dice "… ¿no esté el hijo de José?" v. 22 que tienen una relación similar "… Pero Jesús pasó en medio de ellos y se fue" v. 30. Nuestro interés es solo ubicarnos en los versículos 14-22 con propósito a que nos ayuden en el proceso de reflexión.

2.3 Estructura del texto

A modo de introducción, presentamos Lucas 4, 14-22 en forma textual y seguidamente una propuesta de estructura para este texto.

2.3.1 El texto de Lucas 4,14-22.

Es la versión tomada de la Biblia Jerusalén, entonces en líneas siguientes presentamos el texto de Lucas 4, 14-22.

14. Jesús volvió a Galilea por la fuerza del Espíritu y su fama se extendió por toda la región
15. Iba enseñando en sus sinagogas, alabado por todos.
16. Llegó a Nazaret, donde se había criado, y el sábado fue a la sinagoga, como era su costumbre. Se puso de pie para hacer la lectura,
17. y le pasaron el libro del profeta Isaías. Jesús desenrolló el libro y encontró el pasaje donde estaba escrito:
18. El Espíritu del Señor está sobre mí. Él me ha ungido para llevar buenas nuevas a los pobres, para anunciar la libertad a los cautivos, y a los ciegos que pronto van a ver, para despedir libres a los oprimidos
19. y proclamar el año de gracia del Señor.
20. Jesús entonces enrolló el libro, lo devolvió al ayudante y se sentó, mientras todos los presentes tenían los ojos fijos en él.
21. Y empezó a decirles: "Hoy les llegan noticias de cómo se cumplen estas palabras proféticas."
22. Todos lo aprobaban y se quedaban maravillados, mientras esta proclamación de la gracia de Dios salía de sus labios. Y decían: "¡Pensar que es el hijo de José!" (Biblia de Jerusalén. 1975).

2.3.2 El esquema de la estructura

Según Isabel Gómez y Carlos Escudero ambos autores concuerdan que los vv. 14-15 son introductorios del propio Lucas y se aleja de su fuente Q, aunque permanece fiel a su inspiración. Consideramos el esquema de la estructura del texto entre los versículos 16-22.

Entonces nos dan a entender los autores que estos versículos son una previa preparación que nos sirven para entrar en la escena siguiente. A la vez esta será central en el desarrollo y mensaje del texto en análisis. Con esto nos presentan a Jesús que inició su ministerio público bajo esta guía del Espíritu. Es muy importante en algunos pasajes de Lucas y Hechos de los apóstoles.

A 16. Llegó a Nazaret, donde se había criado, y el sábado fue a la sinagoga, como era su costumbre. Se puso de pie para hacer la lectura,

B 17. y le pasaron el libro del profeta Isaías. Jesús desenrolló el libro y encontró el pasaje donde estaba escrito:

C 18. El Espíritu del Señor está sobre mí. El me ha ungido para llevar buenas nuevas a los pobres, para anunciar la libertad a los cautivos, y a los ciegos que pronto van a ver, para despedir libres a los oprimidos.

19. y proclamar el año de gracia del Señor.

C´ 20. Jesús entonces enrolló el libro, lo devolvió al ayudante y se sentó, mientras todos los presentes tenían los ojos fijos en él.

B´ 21. Y empezó a decirles: "Hoy les llegan noticias de cómo se cumplen estas palabras proféticas."

A´ 22. Todos lo aprobaban y se quedaban maravillados, mientras esta proclamación de la gracia de Dios salía de sus labios. Y decían: "¡Pensar que es el hijo de José!"

En nuestro trabajo en líneas anteriores desarrollamos una estructura de nuestro texto Lucas 4,16-22. Esta estructura nos ayuda tener más visibilidad de la intención del autor. La estructura nos muestra tres secciones A-A´, B-B´ y C-C´ con su eje central que es el meollo del texto.

Entonces en nuestra primera sección los versículos 16 y 22 son la muestra de una intención por parte del autor hacia su comunidad. Es necesario reflexionar en cuanto al propósito de la comunidad en relación al mensaje de Jesús. Los lugares, día y espacio que nos presenta el v. 16 como Nazaret, sinagoga y sábado es muestra de algún mensaje específico. Entre tanto la comunidad lucana sabe perfectamente el significado del espacio, lugar y día que es evidente en el texto y la relación con Jesús. En el v. 22 el autor resalta la aprobación por parte de los oyentes y la identificación del mensaje de Isaías en Jesús, cuando este proclama la gracia de Dios en la sinagoga.

En nuestra segunda sección se ubican los versículos 17 y 21. Ambos versículos comunican lo que la comunidad lucana necesitaba saber, como los rollos de Isaías en mano de Jesús y el anuncio del cumplimiento de la profecía por boca de Jesús. Así que la construcción que hace Lucas en ambos versículos nos indica su interés en presentar al mesías, como el sol que nace de lo alto para iluminar a los que viven en las tinieblas y en las sombras de la muerte.

En nuestra tercera sección se ubican los versículos 18 y 20. Los dos versículos tienen la intención de revelar la esencia del significado de la imagen representativa de Jesús. Lo deducimos porque el autor muestra en su esquema "*mientras todos los presentes tenían los ojos fijos en él*". También Lucas registra que Jesús se levantó a leer como era costumbre en honor a la palabra de Dios y se sienta a dar la explicación de lo que acaba de leer. Esta frase última tiene gran significado para Lucas porque nos muestra a Jesús como el liberador. Por último tenemos el v. 19 que sería la idea central del texto en la que el autor se ha dedicado a construir su mensaje. Jesús es la gracia de Dios, esa gracia que haría falta en la comunidad lucana.

2.4 Lucas- Isaías similitudes y diferencias

En este cuadro que presentamos a continuación se mostrará las diferencias y similitudes del texto de Isaías 61, 1-2 releído en Lucas 4, 18-19.

Isaias 61, 1-2 BJ 1975	***Lucas 4, 18-19 BJ 1975***	**Similitudes**	**Diferencias**
1El espíritu del Señor Yahvé está sobre mí, por cuanto me ha ungido Yahvé. A anunciar la buena nueva a los pobres me ha enviado a vendar los corazones rotos; a pregonar a los cautivos la liberación, y a los reclusos la libertad; 2 a pregonar año de gracia de Yahvé, día de venganza de nuestro Dios.	18. El Espíritu del Señor está sobre mí. Él me ha ungido para llevar buenas nuevas a los pobres, para anunciar la libertad a los cautivos, y a los ciegos que pronto van a ver, para despedir libres a los oprimidos. 19. y proclamar el año de gracia del Señor.	Anunciar (llevar) la buena nueva a los pobres Pregonar a los cautivos la liberación Pregonar y proclamar un año de gracia	a los ciegos que pronto van a ver Despedir libres a los oprimidos Me ha enviado a vendar los corazones rotos …día de venganza de nuestro Dios.

En nuestro cuadro comparativo se observa las similitudes y diferencias -Lucas añade *dar vista a los ciegos* y en Isaías *vendar los corazones rotos* mientras en el libro de Isaías no se encuentra lo que Lucas coloca en boca de Jesús. En Isaías se agrega *"día de venganza de nuestro Dios"* (v.2). El anuncio en Isaías de dar liberación a los cautivos, se repite a continuación con la *frase "y a los reclusos la libertad"*. En el caso de Lucas, aunque se repite la libertad de los cautivos, con la frase despedir libres a los oprimidos, se intercala *"y a los ciegos que pronto van a ver"*. Entre las similitudes de ambos textos tenemos *anunciar y*

llevar la buena nueva a los pobres, pregonar y proclamar el año de gracia. Según el Comentario Bíblico Internacional añade.

> El pasaje de Isaías describe el gozo de los israelitas por su liberación del exilio babilónico. Varios siglos después del retorno del exilio, el pueblo Israel seguía aún bajo opresores extranjeros. En tiempo de Jesús los israelitas, eran todavía un pueblo conquistado, oprimido y dividido. Jesús asombró a todos cuando leyó las palabras de Isaías y anunció el amanecer del día del señor. Era él portador y el inaugurador del reino de Dios: "El espíritu Santo está sobre mí para proclamar la buena noticia a los pobres y oprimidos" Jesús se sirve de estas palabras de Isaías para especificar su programa de salvación. (Comentario Bíblico Internacional 1999, 1256).

Por lo tanto, la época de Jesús está marcada por realidades de opresión y división entre los israelitas. Al Jesús tomar el pasaje de Isaías, se da entrever que quiere inaugurar su ministerio dando la buena Nueva a sus conciudadanos que son pobres y oprimidos. Así que al tratar de entender el ministerio de Jesús desde la relectura de Lucas en Isaías, podemos darnos cuenta de la intención del autor hacia su comunidad, su preocupación hacia los marginados. "Uno de los puntos centrales del discurso inaugural de Nazaret destaca la preocupación especial que Dios tiene por los pobres" (López 1997, 47).

2.5 Palabras claves del texto (poder del Espíritu, pobres, liberación, ciegos, oprimidos-cautivos)

Lucas cuando escribe su evangelio a sus destinatarios hace uso de varias palabras claves: como poder, pobres, liberación, ciegos y oprimidos-cautivos. Son palabras pronunciadas por boca de Jesús que a su vez define la finalidad de su misión. Nos interesa detenernos y prestarles atención a estos términos que son los primarios en el evangelio lucano. Lo más interesante en la misión de Jesús según Lucas, es el poder del Espíritu a lo cual damos importancia, pues no sólo se recuerda al profeta Isaías, sino que se afirma que esa Escritura se ha cumplido (v.18-22).

2.5.1 Poder

Según algunos autores [v.14] la palabra "δύναμαι" viene del verbo δuναμι designa más bien el poder o la capacidad para una realización física o política que la reside el que la ejerce". (Coenen, Beyreuther Bietenhard 1993, 386). Cuando Lucas menciona poder del Espíritu pone de manifiesto que Jesús tiene una fuerza o poder que lo guiará en toda su obra mesiánica. Schmid dice, "Lucas hace referencia también al poder del Espíritu cuando habla del poder con que Jesús realiza curaciones milagrosas" (Schmid 1981,156). Según Douglas y Tenney, Espiritu- Pneu/ma los términos en hebreo y griego que se traducen espíritu son ruach y pneuma, ambos significan literalmente viento, soplo. Símbolos del Espiritu". (Douglas, Tenney 2003,447). Entonces podemos decir que para Lucas el Espíritu Santo es el poder de Dios actuando en la historia y la humanidad a favor de las personas olvidadas. En el evangelio lucano, la presencia del poder del Espíritu es el hilo conductor y es muy importante en la misión de Jesús.

2.5.2 Pobres

El término viene del griego *πτωχός*-, pobre. "En el NT se encuentra 34 veces; con mayor frecuencia en los evangelios de las cuales 6 en los pasajes específicamente lucanos" (Coenen, Beyreuther, Bietenhard 1993 383). Al retomar las palabras de los autores indicados, cuando Lucas repite en su evangelio el término pobre 6 veces es un indicador que desea transmitir a sus oyentes más atención a este grupo específico [marginados]. Aguirre y Rodríguez expresan lo siguiente

> Los pobres forman un conjunto heterogéneo, que se pueden separar en tres grupos, según el grado de carencia de bienes y la razón de ello, con diferente connotación teológica cada uno de los grupos.
>
> El primer grupo lo forman los pobres- miserables, los anawin del AT, que tiene carencia de tipo diverso que les impide vivir como persona.

> Segundo grupo Lc, 6,20-23) se refiere a los cristianos perseguidos, que han sido reducidos a situaciones de miseria, semejantes a las anteriores por su fidelidad a la fe.
>
> El último grupo está formado por los que viven la pobreza como austeridad. Se trata del valor positivo, obligatorio para todos los discípulos, que deben evitar la codicia y poner la confianza en el dinero, porque es una falsa esperanza, alienante (Lc 12,15-21) (Aguirre y Rodríguez 2005, 336-337).

Los autores al presentarnos estos pobres, nos indican algún tipo de comprensión que se puede tener sobre la pobreza y la idea de superarlo. En ideas de Lucas el pobre jamás podrá superar su pobreza basado solamente en dinero, entre tanto el mensaje de Jesús fue la dignidad de las personas. Algunos autores como Xavier- León Dufour agregan referente al tema de los pobres

> Al comenzar Jesús su sermón inaugural con la bienaventuranza de los pobres (Lucas 6, 20; Mateo 5, 3), quiere hacer que se reconozca en ellos a los privilegiados del reino que anuncia. Jesús aparece así como el mesías de los pobres, consagrados por la unción para llevarles la buena nuevas (Isaías. 61.1, Lc 4,18) (Dufour 1965, 621).

Nos parece importante esta cita de Dufour porque hace una conexión con las bienaventuranzas en Lucas, además de las de Mateo, que son más amplias. Los pobres en Lucas ocupan un lugar central, por eso se puede entender su crítica a las riquezas. En esta conexión con la bienaventuranza de Lc. 6,20, se relaciona con el reino, un tema presente en la vida de las comunidades. La cita que sigue explica mejor estas conexiones:

> El punto central de su evangelio, Jesús describe su misión como la proclamación de la buena nueva a los pobres, Lucas 4,18. Pero su preocupación por los pobres y marginados se muestra, frecuentemente, en formas que implican una correspondiente hostilidad hacia los ricos (Meleparampil en Grilli, 2006, 60).

Los pobres en Lucas tienen un gran significado en el mensaje de Jesús. Los autores citados centran su mirada en el mensaje del versículo 19 el año de gracia, que tiene una estrecha relación con la vida del pobre. Entonces Lucas al presentarnos a Jesús en los lugares periféricos muestra una protesta hacia el imperio romano y su observación por la gente menos privilegiadas

2.5.3 Liberación

Este término viene del griego αϖφε,σιφ que significa remisión, liberación, perdón. Este verbo aparece frecuentemente en el Nuevo Testamento, sobre todo en los evangelios. El término se repite dos veces en el texto. “En Isaías se refiere a ser liberado del yugo del enemigo y en Lucas, fuera de este pasaje, la palabra no aparece más que la expresión perdón de los pecados” 24,47; Hech2, 38; 5,31)” (Flichy 2003,33). El texto especifica que la liberación consiste en anunciar a los cautivos y oprimidos un año de gracia, gozo o jubileo que por el sistema dominante habían perdido los ciudadanos. Mientras que Grilli Landgrave agrega:

> La palabra liberación está relacionada con la palabra “año de gracia o año de jubileo”: el año de jubileo o año sabático (que se repite 7 o 49-50 años) significan según, Lv 25, 8-55, la libertad para todos, la exención general de deudas y cargas, y el restablecimiento de la inicial posesión de las tierras y de los derechos generales de personalidad (Landgrave 2006,40).

Por consiguiente, esta palabra liberación es clave en relación al versículo 19. Es la dimensión que abarca el portador de las bendiciones del reino de Dios, cuando hablamos de opresión, pobreza y explotación. No es otra cosa más que un ofrecimiento de eliminar el yugo socio- económico para que queden libres.

2.5.4 Cautivo

Este término viene del griego *αἰχμάλωτος* [cautivo] v. 18 y nos interesa analizarlo porque vemos en esta palabra una condición que aborda un aspecto socio-económico al sector de personas marginadas. León Dufour agrega, “Del griego *αἰχμάλωτος,* αἰ χμή : lanza combate, y ἁλί σκομαι: ser acogido. Se emplea con el sentido general de prisionero” (Dufour 2002, 178). Entonces el sector marginado que menciona Lucas a la luz del término cautivo sería el grupo específico de [marginados] que vivían bajo la dominación romana. Nos apoyamos en el pensamiento que aporta Bruce Malina y Richard Rohrbaugh que dicen, “El agobio económico en que vivía el campesinado era de tremenda desesperación.

Se calcula que más del 50% de la producción se iba en los impuestos de roma y al templo" (Malina Rohrbaugh 2002, 236). A esta idea agrega también John D. Crossan, "Como mínimo era la mitad y como máximo dos tercios del total" (Crossan 1994, 267) Según Adames a este aporte hay que añadir muchos otros elementos tales como "año de sequía, pagar a los arrendatarios la tierra que poco a poco les había sido quitada, la inquisición de semillas y pienso, etc." (Adames 2005, 19). El término que nos ayudaría a comprender "cautivo" es "oprimido", que significa destrozado, roto y quebrantado, palabras que abarcan realidades sociales que no deben ser arrinconadas sino recordadas para evitar que se repitan nuevamente.

2.5.5 Los ciegos

τυφλός ceguera es relativamente frecuente en el próximo oriente. Los rayos del sol, el polvo y la suciedad provocan inflamación en los ojos. También era una enfermedad que implicaba exclusión de la sociedad; se consideraban achacosos y desgraciados sin esperanza alguna. "En Luc 4, 18 ciego se halla en una cita de Isaías 61, 1 LXX. Es adjetivo y se traduce del término hebreo *iwwer*. A los ciegos se les menciona frecuentemente junto a los paralíticos" (Balz Gerhard 1998, 1812). Jesús acoge a los ciegos y les hace participes del reino de Dios, en contraposición con la praxis de Qumrán. El exhorta a sus huéspedes a invitar a los pobres y a los ciegos (Lc 14, 13.21).

En las ideas expresadas anteriormente es bastante claro, que la ceguera era considerada a manera de metáfora. Podría referirse también a una condición social de una dimensión incluso ideológica, que atravesaba este grupo excluido.

2.6 Contenido del anuncio

Al referirnos como contenido del anuncio en la obra lucana, se indica la misión liberadora de Jesús. En esta parte abarcaremos un poco más de aquella misión en que Lucas insiste al referirse a sus destinatarios. Odile Flichy comenta acerca de esta misión

> El contenido de esta buena nueva es precisado después por los dos verbos" proclamar y remitir. El primero retoma la idea del anuncio contenido en" anunciar la buena nueva", mientras que el segundo se hace eco del verbo "enviar": el mesías es enviado a anunciar la buena nueva para que a los oprimidos sean remitidos libres. La proclamación se acompaña por la realización del anuncio. (Flichy 2003,33).

En este pensamiento que nos brinda Flichy notamos que el anuncio principal tiene como base en los dos verbos de proclamar y remitir. Estos verbos no pueden ser entendidos de formas separadas. En este caso la Buena noticia es traída por Jesús, que es enviado a llevarla. Entonces surge la pregunta, ¿**Cuál es esa Buena noticia de liberación?** nuestra pregunta surge por la sospecha que Lucas enfatiza el en v. 18 *Él me ha ungido para llevar buenas nuevas a los pobres, la liberación a los cautivos y vista a los ciegos".* Josep Rius completa

> El mensaje que Jesús proclama con gestos y palabras es ante todo una buena noticia de liberación….El contenido de esta Buena noticia de liberación se expresa de forma elocuente en las acciones que Jesús realiza: curaciones, liberación de las ataduras del demonio, acogida de los marginados etc. (Rius 1996, 21).

Los aportes brindados por este autor nos dan respuesta a nuestra pregunta planteada anteriormente. Decimos entonces que esa buena noticia de liberación para ellos y ellas sería restituirlos a la sociedad. Sin embargo una liberación no sería justo si no se dan los cambios necesarios en el sistema que los habría excluido. Es menester un cambio en el sistema excluyente, de esa manera sería imposible que volvieran a ser nuevamente excluidos/as. A manera de vida personal en los marginados consiste también liberarlos de la carga de culpabilidad que lo habrían auto asimilado. De esa forma la buena noticia es muy estable en la conciencia y vida del cautivo y el oprimido.

2.7 El mensaje del texto para sus primeros lectores

La construcción que hace el autor del tercer evangelio cuando relaciona una yuxtaposición con el libro de Isaías nos brinda su intención de anunciar un

mensaje comprometedor que involucra la vida práctica de su comunidad hacia su pueblo. Joseph Fitzmyer también dice.

> La transposición narrativa operada por Lucas, precisamente tiene un indiscutible carácter programático. La enseñanza de Jesús significa el cumplimiento de la escritura; este es un gran anuncio Kerigmatico que sustituye la proclamación expresamente consignada en Mc 1, 14b-15. Pero esa enseñanza va encontrar reacciones opuestas: una acogida calurosa o con mayor frecuencia un absoluto rechazo (Fitzmyer 1998, 429).

Entonces el mensaje Kerigmatico de Jesús es el modelo que nos refleja la situación de la comunidad lucana al rechazo a los más pobres. Darío López agrega, “La inmersión de Jesús en el mundo de los pobres y marginados es otro de los temas teológicos dominantes en Lucas” (López 1997, 26). Coincidimos con Darío López al referirse que el tema del pobre es el más mencionado en el tercer evangelio. Diríamos que su expectativa de parte del autor por los pobres es su primordial y mayor interés en sus ideales teológicos y misioneros cuando relaciona a Jesús y el mensaje con el libro de Isaías. Podemos ver que v. 22 dice que *todos quedaron maravillados* por su mensaje. Entonces Lucas es el evangelista que pone más de relieve, y radicaliza más las exigencias que implican la opción de Jesús por los pobres. Para mayor claridad, el mensaje que le interesa transmitir a Lucas es de tal importancia que tenemos que leer los versículos 9,58. 60.62.. En el primero señala la necesidad de abandonar la profesión, familia y hacienda para llevar junto a él una vida itinerante (9,58); en el segundo que el discípulo tiene que anteponer el seguimiento a cualquier deber familiar (9,60); en el tercero, advierte que el discípulo que ha tomado la decisión del seguimiento no puede dar marcha atrás (9,62). Tales exigencias van dirigidas «a todos», «a toda la gente».

Conclusión final

Desde la perspectiva de Lucas la historia no es una pura sucesión de acontecimientos, sino el espacio donde se realiza el plan de Dios. Este plan consiste en salvar a los hombres y mujeres marginados⁄as (Lc 1,47.51-55; 1,68-79; 2,11). Por eso la historia puede entenderse como una historia de salvación en

dirección de los más pobres. El gran interés de Lucas es a favor de los excluidos, pobres y marginados. Lucas quiere hacer ver el alcance universal de la salvación divina, y subrayar que la salvación de Dios está en la toma de conciencia de todos/as cuando entendemos que el sistema que gobierna solo favorece al rico.

Así que la intención principal de Lucas es hacer comprender que el sentido global de la misión de Jesús se coloca dentro de las esperanzas fundamentales del pueblo de Israel. Son especialmente las esperanzas que se concentran en ese período doloroso de su historia que estuvieron marcadas por dosis altísimas de sufrimiento y de desconcierto. Lucas y su opción por los pobres se convierten para su comunidad en la luz de esperanza a favor de los oprimidos y excluidos.

Capítulo III

Praxis de Jesús y desafíos en los⁄as agentes de pastoral social en la Diócesis de la Altagracia Higuey

En el presente capítulo haremos un acercamiento sobre la praxis de Jesús a partir del sentido de su misión, y una lectura socio-teológica de la misma. Esto no sería posible sin la conciencia crítica y actitud profética del mensaje liberador de Jesús. Por esto partiremos de la ubicación geográfica y contextual de la Diócesis de la Altagracia, y los desafíos pastorales de los⁄as agentes de pastoral social donde las Hermanas Juanistas realizamos la misión.

3.1 Ubicación geográfica y contextual de la Diócesis de la Altagracia y la realidad de los agentes de pastoral social.

La Diócesis de la Altagracia está ubicada en la Región del Sureste de la República Dominicana, dentro de la subregión del Yuma. Está limitada al oeste por la Provincia de San Pedro de Macorís y de Hato Mayor, al este por el Océano Atlántico; al norte por el Océano Atlántico y al sur por el Mar Caribe. Esta diócesis comprende los territorios de las provincias de La Altagracia, El Seibo y la Romana con sus seis municipios, divididos en sesenta y siete secciones municipales. En esta zona se ubican un estimado de 38 parroquias en las que se pretende realizar el trabajo pastoral (Plan Pastoral Diocesano 2012, 3).

La realidad pastoral de esta diócesis es compleja, variada y rica de matices, y se propone un discernimiento perspicaz de lo que vivimos. Así entendemos que esta realidad pastoral será un desafío para los/as agentes de pastoral social.

En un estudio realizado por los⁄as agentes de pastoral de la diócesis en el año 2012 se identificaron algunos problemas:

Individualismo, Indiferencia ante los problemas, empobrecimiento, desigualdad socio económica, desintegración familiar, dispersión e

> indiferencia religiosa, auge de la violencia, acciones pastorales dispersas, falta de continuidad a los planes acordados, incoherencia entre fe y vida, algunos agentes de pastoral tienen conciencia débil y no están vinculados a las necesidades y lucha del pueblo (Plan Pastoral Diocesano 2012, 10).

La realidad actual de exclusión, marginación, pobreza e injusticia demanda la necesidad de formar personas integrales a partir de una formación bíblica pastoral, como plataforma social que permita la identidad cultural enraizada en la fe. En este sentido los⁄as agentes de pastoral social deben construir alternativas viables que nos lleve a crear conciencia crítica al estilo de Jesús. Así la problemática planteada nos da una visión de cómo está la situación de la diócesis.Este análisis hecho en la diócesis presenta dificultades al ser abordados desde las acciones pastorales misioneras y sus   espacios en el   compromiso social y político de los⁄as cristianos⁄as en Higuey. Si se toman en cuenta las labores de compromiso social y político, no se podría apuntar a una mejor funcionalidad del trabajo que vienen desarrollando los equipos pastorales.

Por tanto, nos centraremos en profundizar en la praxis de Jesús, los hechos y gestos concretos que dio a los problemas sociales. Esto nos ayudará a tener una visión más clara de cuál debe ser nuestra práctica en el hoy de nuestra historia como agentes de pastoral.

3. 2 Praxis de Jesús

La praxis de Jesús estuvo enfocada a la liberación de las personas (pobres, mujeres, niños⁄as, enfermos⁄as) y de esa forma fue coherente su mensaje. Esto fue a través de sus acciones visibles, por ejemplo los milagros, las curaciones y el perdón de los pecados. Así estuvo a favor de los más pobres al tener preferencia por ellos y ellas. Entonces para entender la vida de coherencia con la que Jesús actuaba, es necesario profundizar en el significado de la praxis y su incidencia en la vida de las personas y su realidad. Hugo Echegaray agrega:

> La praxis significa una actividad transformadora de una realidad histórica. Síntesis de gestos y palabras, el término praxis designa una acción

> hecha con toda libertad y que enfrenta, reorienta transforma una realidad dada” (Echegaray1982, 51).

Según este pensamiento de Echegaray, la praxis es actividad transformadora que los⁄as agentes de pastoral deben ejercer libremente a ejemplo de Jesús que luchó por la libertad de las personas, buscando siempre el bienestar de los⁄as demás. Jesús con su praxis enseñó una nueva forma de construir sociedad, donde fuera posible la igualdad para todos y todas. Una praxis que nos alienta a construir no sólo una forma distinta de ser sociedad, sino de ser iglesia. Con su testimonio nos dejó claro que los hombres y mujeres podemos ser signos de esperanza en un mundo que va perdiendo sensibilidad y solidaridad con nuestros semejantes. Desde la sospecha hermenéutica nos atrevemos a decir que toda la vida y obra de Jesús fue praxis.

La actitud de Jesús en el pasaje de Lucas 4, 14-22, no es de puro sentimiento estático. Jesús tiene claro cuál es su misión y quiere sensibilizar a sus oyentes. Es un hombre propositivo, sin ataduras, y lucha por las personas sin esperanza. Casiano Floristan aporta:

> La acción humana es praxis en la medida que se conforma a un proyecto de liberación. El fin de toda actividad práctica o de toda praxis es la transformación real del mundo natural o social, cuya realidad debe ser una nueva realidad más humana y más libre (Floristán 1993, 180).

Floristán resalta que la acción humana es praxis cuando se tiene como prioridad, objetivos claros de liberación. Toda práctica debe llevar a una transformación social del sistema injusto basado en antivalores que esclavizan a la humanidad. Tal sistema injusto los convierte en personas encadenadas por diferentes aspectos impuestos por la sociedad a nivel económico, social, político, religioso. Jon Sobrino nos complementa con su pensamiento al decir en qué consistió esa praxis liberadora de Jesús.

- ✓ Jesús ejercitó una actividad liberadora con sus milagros y exorcismos, no solo con obras prodigiosas sino con quien está en necesidad, es una transformación de una realidad mala a otra buena.
- ✓ Jesús promueve la solidaridad entre los seres humanos, Jesús no solo declara que no existe solidaridad en su sociedad, sino que se acerca a aquellos a quienes la sociedad ha desclasado.

- ✓ Jesús denuncia toda acción, actitud y estructura que mantenga a las personas divididas en lobos y corderos, en opresores y oprimidos. (Sobrino 1982, 106-107).

Estas palabras de Jon Sobrino nos dan a entender que la praxis de Jesús estuvo encaminada a cambiar la situación de los pobres, así deben ser los criterios permanentes para recrear la vida con justicia. Aquellos/as que padecen de necesidad y están bajo un tipo de opresión y se ven agobiados por el sistema excluyente de la sociedad. Jesús proclama que el reino de Dios se acerca para los pobres (Lc 4, 18; Mt 11, 5). “Desde esta perspectiva, la opción preferencial por los pobres [destinatarios específicos] juega un papel importante en la reflexión teológica” (Gutiérrez 2010, 147). Entonces diríamos que la reflexión teológica es antecedida de nuestra praxis social, y si no es así, nuestra reflexión teológica será obsoleta.

3.3 Agentes de pastoral social y su compromiso

Entendiendo la praxis de Jesús como práctica liberadora, ubiquémonos en lo que son los⁄as agentes de pastoral social a quienes va dirigido nuestros desafíos pastorales. Entendemos por pastoral social la actitud de servicio por la cual la iglesia se hace presente en la sociedad, en sus personas y en sus estructuras, para orientar y promover el desarrollo integral del ser humano, de acuerdo a sus principios evangélicos (Conferencia Episcopal de Colombia No 43 s.f. 1).

Los⁄as agentes de pastoral social son el grupo encargado de la animación, la coordinación y el impulso de la pastoral social en las parroquias. Integra todas las fuerzas que trabajan en la comunidad en las labores de la formación, la promoción comunitaria y la asistencia social, con el fin de lograr una mayor eficacia y comunión pastoral, dando una verdadera participación a todos los miembros de la comunidad. “Su finalidad es contribuir junto con las otras ramas de la pastoral, a la edificación de la comunidad cristiana, y específicamente a hacer

que los valores evangélicos de la solidaridad, el amor y la fraternidad sean una vivencia y una realidad" (COPPAS 1995,3).

Por esta razón los⁄as agentes de pastoral social deben tener una conciencia crítica y una actitud profética frente a los acontecimientos sociales del país y la comunidad. Esta última parte la tocaremos en líneas siguientes.

3.4 Conciencia crítica y actitud profética

En palabras de Walter Brueggemann, Sharon Parks y Thomas Groome nos aclaran lo que ellos entienden por conciencia crítica.

> Por conciencia crítica entendemos, la capacidad de ver a través y más allá de las apariencias de la realidad presente que nos pide demos por sentado. Nuestra conciencia crítica debe generar una transformación en nosotros⁄as que sea vivida en el contexto de una transformación social (Brueggemann, Parks y Groome 2000, 84).

Según los autores mencionados, la conciencia crítica es muy fundamental e importante, porque nos permite pensar y mejorar en el lugar en que vivimos. También nos invita a no ser indiferentes frente a los problemas sociales. En un sistema dominante que no quiere que pensemos y cuestionemos, como agentes de pastoral social tenemos el desafío de criticar con responsabilidad lo que atenta contra los derechos humanos. Especialmente lo haremos cuando la sociedad, por sus mecanismos injustos y opresores, causa desigualdad. Floristan nos dice:

> Para que la acción sea creadora es necesario un cierto grado de conciencia crítica en el agente que actúa y un cierto nivel de creatividad que se refleja en lo creado. La praxis creadora es innovadora frente a nuevas realidades o nuevas situaciones. El hombre ha de crear o inventar; no le basta repetir o imitar lo resuelto (Floristan 1993,179).

Según nos afirma Floristán, la conciencia crítica tiene que ser creativa, y proponer nuevos métodos capaces de promover valores evangélicos, o sea del reino, con responsabilidad social. Esto a su vez repercuta en una transformación de la estructura social excluyente. Podemos decir que la conciencia crítica nos debería llevar a concientizar nuestra praxis en el tema de la justicia a favor del

pobre. “Jesús fue crítico con el pueblo porque querría convocarlo al arrepentimiento” (Dean 1992,40).Los⁄as agentes de pastoral social como miembros activos de la misión de la diócesis de Higuey debemos tener una búsqueda constante que suscite criterios de juicio y los valores que determinan los modelos de vida de las personas. La conciencia crítica y la actitud profética no pueden ir separadas, pues las dos guardan una estrecha relación. Es la base para un evangelio vivido y un evangelio anunciado. Hugo Echegaray señala:

> EL aporte de Jesús fue recuperar la perspectiva profética en función de las circunstancias del presente, e iluminar este desde las promesas y exigencias del reino Y ello a través de la predicación pero también con gestos simbólicos como fueron las curaciones, los exorcismos, la expulsión de mercaderes del templo, la comensalidad con los pobres y pecadores, el ofrecimiento del perdón, etc. (Echegaray1982, 163).

El aporte que nos brinda el autor, Jesús se inquietó por los problemas sociales y se comprometió, en ese proyecto del reino hacia una nueva sociedad. Se considera a Jesús un personaje revolucionario, un profeta de liberación social y política. Dede nuestra perspectiva la acción de Jesús va más allá todavía de lo que se le considere, pues colocó al ser humano y sus necesidades como centro de su misión. ¿Qué quiere decir esto para nuestra práctica de fe y pastoral?

3.5 La liberación y salvación que propone Jesús

La buena nueva que trae Jesús se muestra en gestos sencillos de amor hacia lo más desprotegidos. Este contacto de Jesús con los desheredados/as revela su cercanía y compasión. Jesús hace visible su profecía a través de la estructura de las relaciones sociales (Lc, 4,21). Los cautivos son liberados, dar vista a los ciegos, y anunciar el año favorable del Señor. Con este mensaje Jesús buscaba que sus oyentes adquirieran una nueva mentalidad con hechos concretos de salvación. Darío López dice, “En el evangelio de Lucas se intersectan un conjunto de temas teológicos que articula una comprensión de la misión en termino de liberación integral” (López 1997, 12).Al hablar de la obra salvadora de Jesús, debemos pensar a partir del ser humano en su liberación integral, que va a la raíz de toda injusticia y explotación.

Casiano Floristán nuevamente nos recuerda que:

> Jesús propone a sus discípulos la dignidad de la persona humana, la justicia en la distribución de los recursos, la solidaridad con los pobres y oprimidos, el respeto a la libertad del otro, la disposición a servir, la capacidad para soportar los conflictos y un amor universal que supere todas las diferencias existentes entre los hombres (Floristan 1993, 51).

En el planteamiento de Floristán, Jesús les propone a sus discípulos los valores del reino: la justicia, la dignidad y la solidaridad con los pobres y oprimidos. Esto hará presente la salvación y liberación a través de sus acciones, con gestos liberadores que muestran prioridad por las personas sin importar las diferencias sociales. Pensamos que esto último responde a la pregunta que nos hacíamos sobre la implicancia de esta praxis de Jesús hoy.

3.6 Desafíos para nuestra práctica pastoral en la Diócesis de Higuey

Estaremos contextualizándolo en la diócesis de Higuey y los⁄as agentes de pastoral social, esta praxis de Jesús que ha ocupado este trabajo de investigación. Será de mucha ayuda desafiar las líneas pastorales a la luz de este pasaje. Nos dice Isabel Gómez en cuanto a Lucas 4, 14-22:

> La teología de la liberación toma este pasaje como crucial para su comprensión del evangelio, del que acentúan el carácter político, económico y social que suponen los cambios que predica Jesús. Muchos se preguntan: la misión de los cristianos ¿es cambiar las estructuras? La respuesta no es clara, aunque sí se puede decir que Jesús predicó a personas a las que no les pidió una renuncia al mundo en el que vivían, sino que se consideraran obligados atender a todos los que sufren. Si todos los cristianos actuaran de esta forma, el cambio de estructuras caería por su peso (Gómez 2008,115).

Las interrogantes que nos hace Gómez nos desafían a descubrir cuáles son los cambios que Jesús invita hacer en la realidad, entendiendo que la prioridad es tomar conciencia de la dignidad del ser humano. Entonces contextualizar Lc 4, 14-22, nos permitirá iluminar la praxis de los⁄as agentes de pastoral social hacia la participación ciudadana, como sujetos de cambio y construcción de una sociedad nueva que de sentido al modo de vivir la fe. En este sentido. “la mirada del creyente debe ser sensible, tierna y compasiva, pero también crítica con la

realidad, una realidad que expresa un cambio de época, cuyo nivel más profundo es el cultural" (Castellanos 2011, 169) El autor nos invita a leer nuestra realidad Latina y Caribeña siempre acompañada con la humildad.

3.7 Desafíos para una praxis liberadora

Los desafíos pastorales surgen de la realidad presente, de la propia conciencia, de la vida humana y cristiana que queremos llevar, del testimonio esperanzador de muchos⁄as, del reclamo de la gente, de las fortalezas y debilidades, de las posibilidades que tenemos, y de las carencias y miserias de nuestra realidad.

Jesús se inserta en la realidad y busca soluciones a la miseria de su gente. De igual manera los⁄as agentes de pastoral social deben en lo posible considerar a los sujetos de la pastoral liberadora que son las mujeres y los hombres empobrecidos. Esto nos desafía actuar en perspectiva de ver, llamar y hacer. Esto no sería posible sin interiorizar e impulsar acciones concretas como las siguientes:

Ver y hacer esfuerzo por comprender lo que ocurre en el entorno

- ✓ Ampliar el horizonte teológico
- ✓ Adoptar una visión más amplia de la realidad en la cual se está situado
- ✓ Ayudar en la toma de conciencia de los⁄as cristianos⁄as sobre la realidad social, para fortalecer la conciencia social de lo que ocurre a nuestro alrededor.
- ✓ Llamar y preparar a nuevos agentes pastorales, que harían posible una evangelización y misión más amplia y extendida a fin de responder a los graves desafíos del presente
- ✓ Hacer la programación pastoral como una acción necesaria para coordinar medios y esfuerzos en respuesta a las necesidades de la evangelización y la promoción humana
- ✓ Interiorizarnos más en la cultura que nos rodea y proponer nuevos paradigmas culturales de los⁄as higüeyanos⁄as, para responder mejor desde

un evangelio liberador, sabiendo rescatar y valorar lo que tiene de positivo la sociedad actual.

- ✓ Impulsar la formación teológico-pastoral sobre equidad de género, a la luz de los aportes de la teología de la liberación.
- ✓ Juntar esfuerzos con otras redes que se apuntan en esta lucha, para lograr un impacto mayor en las comunidades.

3.8 ¿Qué significa ser seguidores y seguidoras de Jesús aquí en nuestra realidad?

Nuestra pregunta tendría su respuesta en las palabras de Gustavo Gutiérrez, "Ser cristianos es caminar, movido por el Espíritu, siguiendo los pasos de Jesús. Tradicionalmente séquela Christi, esta clase de discipulado es la raíz del significado último de la opción preferencial por los pobres" (Gutiérrez 2010, 171). En los aportes de Gustavo Gutiérrez seguir a Jesús significa caminar conjuntamente con los pobres de manera que nos lleve a un compromiso, la lucha por la defensa de los⁄as excluidos⁄as. Jon Sobrino agrega.

> El seguimiento de Jesús exige práctica de justicia y que esa sea cada vez más humana; exige que esa práctica sea eficaz y que se haga además con el talante de las bienaventuranzas, con entrañas de misericordia, buscando la reconciliación; exige la lucha contra la pobreza deshumanizante y el proceso del propio empobrecimiento; exige la esperanza indestructible en la venida del reino….exige una práctica encaminada a acercar el reino de Dios, como realidad social estructural, y la creación del hombre nuevo (Sobrino1982,39).

Estas palabras de Sobrino manifiestan la exigencia y el compromiso que supone seguir a Jesús en el hoy de nuestra historia y realidades. Exige la dinámica del buen Samaritano, reflejado con cercanía a los/as pobres, al que sufre, al marginado⁄a. Solo de esta manera nuestra práctica será eficaz y llevará esperanza a la sociedad. Seguir a Jesús hoy supone un cambio de actitud ya que no puede acrecentarse por más tiempo la situación que encubra la injusticia social. Es necesaria una hermenéutica a profundidad, descubriendo que Jesús no puede ser solo una doctrina, sino un vivir encarnado en la realidad. Nos desafía a vivir una fe solidaria y comprometida con los sectores populares y empobrecidos.

CONCLUSION

Todo texto bíblico ilumina nuestras vidas, pero hay que profundizar en su aspecto literario, histórico, socio-político y teológico para poderlo entender. El texto de Lc 4, 14-22 ha sido clave para muchas iglesias en cuanto al análisis de las líneas pastorales. También ha cuestionado la pastoral de muchos⁄as cristianos⁄as a una praxis comprometida. Lucas en la construcción de su evangelio desafía a sus oyentes a ser responsables con el cambio de estructuras sociales que oprimen a los/as pobres. Es así que mostró a Jesús con acciones concretas y compromiso con las personas, sobre todo con las que han sido excluidas por el sistema a causa de sus condiciones económicas y físicas.

En el análisis profundo que hemos venido haciendo en esta investigación, pudimos apreciar la realidad del sigo I, esa realidad dura que vivieron mujeres y hombres del tiempo de Jesús. Encontramos también en la memoria de la gente las semillas de la esperanza en un cambio de su situación. Seguramente distintas perspectivas sobre este cambio que esperaban, con la llegada del Mesías. El Jesús de Lucas inicia su quehacer entre el pueblo, anunciando buenas nuevas, para los más empobrecidos/as, afectados por distintas necesidades de la época. Su anuncio lo hace en la sinagoga, tal vez recordando a las autoridades religiosas su compromiso con el pueblo. Anunciando al pueblo presente en la sinagoga, que el año de gracia se ha acercado.

Este anuncio de Jesús en la sinagoga, se hace una praxis coherente en la vida del pueblo. Los valores evangélicos que nos desafían son la paz, justicia, fraternidad, solidaridad, equidad, y un fuerte llamado a sensibilizarnos y sentirnos parte activa en la transformación de la sociedad de hoy.

Al hablar de pastoral social debemos pensar en la existencia masiva e inhumana de la pobreza. La praxis pastoral de Jesús fue un signo de desafío, cuando queremos hablar desde una perspectiva liberadora que pone como centro a las personas empobrecidas.

La voz profética y la conciencia crítica de los⁄as agentes de pastoral social será el signo del seguimiento de Jesús. El ser humano empobrecido como sujeto principal es el objetivo de una praxis pastoral liberadora. Por esto nuestros planteamientos han sido enfocados hacia la toma de conciencia activa pero no violenta contra las injusticias sociales del sistema cultural dominante.

Una pastoral abierta, comprometida y aterrizada nos ayuda a visibilizar a un Jesús que opta por los pobres. La realidad que vivimos en la diócesis de Higuey en cuanto a la pastoral, pone en evidencia la necesidad de capacitar agentes de pastoral con una conciencia crítica, clara y objetiva. Con esto buscamos en los agentes de pastoral social visibilizar a un Dios humano, que vive entre nosotros/as, en el dolor, en la angustia, en la alegría , en la esperanza y en la lucha por la justicia y paz.

La pastoral social desde sus inicios ha tenido el interés de contribuir en el desarrollo integral del ser humano promover y orientar al pueblo hacia la solidaridad y la fraternidad valores propuesto por Jesús en su misión liberadora, con propósitos específicos de una vida de iguales.

BIBLIOGRAFÍA

Aguirre Monasterio, Rafael y Antonio Rodríguez Carmona. 2005. Evangelios Sinópticos y Hechos de los Apóstoles. Pamplona: Octava edición Estella, Navarra Verbo Divino.

Arens, Eduardo. 1995. Asia Menor en tiempos de Pablo, Lucas y Juan. Aspectos sociales y económicos para la comprensión del Nuevo Testamento. Cordoba: El Almendro.

Biblia de América. 1995. Traducción integra de los textos originales, por el equipo verbo Divino. Estella.

Biblia de Jerusalén. 1975. Traducido bajo la dirección de la Escuela Bíblica de Jerusalén Bilbao. Desclee de Brouwer.

Biblia del Peregrino. 2003. Luis Alonso Schokel. Bilbao Ediciones Mensajero. Verbo Divino. España.

Biblia Dios Habla Hoy. 2000 Traducción directa de los textos originales: Hebreo, arameo, griego. Brasil. 3ra edición.

Brown, Raymond SS, Joseph Fitmyer y Roland E. Murphi. 2004. Nuevo Comentario Bíblico San Jerónimo. Editorial verbo divino Pamplona 41. Estella Navarra.

Bovon, Francois. 1995. El Evangelio Según San Lucas. Salamanca, sígueme.

Barclay, William. 1995. El nuevo Testamento Comentario. Buenos Aires: La Aurora.

Coenen Lothar, Erick Beyreuther y Hans Bietenhard. 1993. Diccionario Teológico Nuevo Testamento. Vol. I Y II. Traducido por Mario Sala y Araceli Herrera. Salamanca Sígueme.

Conzelman, Hans. 1974. El centro del Tiempo. La teología de Lucas. Traducido del alemán por José María Bernáldez Montalvo.

Casiano, Floristan. 1993. Teología Práctica. Teoría y praxis de la acción pastoral. Córdoba: El Almendro.

Castellanos Franco, Nicolás. 2011. “Otra manera de ser iglesia hoy es posible” Selección de Teología # 199 (Julio- Septiembre). 163- 174.

Crossan, John Dominic. 1994. Jesús: vida de un Campesino judío. Traducido del Inglés por Teófilo de Lozoya. Barcelona.

Dufour, León. 1965. Vocabulario de Teología Bíblica. Editorial Heder.

Echegaray, Hugo 1982. La práctica de Jesús. Salamanca Sígueme

Escudero Freire, Carlos. 1978. Devolver el Evangelio a los pobres. Ediciones sígueme salamanca. Salamanca.

Flichy, Odile. 2003. La obra de Lucas. Traducido del Francés por Pedro Barrado y María Pilar salas. Estela Navarra. Pamplona: Verbo Divino

Fausti, Silvano 2009. Una comunidad lee el Evangelio de Lucas. Traducción Augusto Aimar. Adicción lengua Española. Roma.

Fitzmyer, Joseph A. 1987. El Evangelio según san Lucas: traducido del inglés por Dionisio Miguez. Tomo I y II Madrid: Cristiandad.

Gómez Acebedo, Isabel. 2008. Lucas. Estella Navarra: Verbo Divino

George Augustin 1978. El Evangelio según san Lucas. Cuadernos bíblicos n. 3. Editorial verbo divino Pamplona 41. Estella Navarra.

Gutiérrez, Gustavo 2010. “La opción por los pobres nace de la fe en Cristo”. Selección de Teología # 195 (Julio- Septiembre). 170-178.

Kingsbury, Jack Dean. 1992. Conflictos en Lucas. Jesús, autoridades, discípulos. Ediciones Almendro Córdoba.

Levoratti, Sean. 1999. Comentario Bíblico internacional para el siglo XXI. Pamplona: Verbo Divino.

Landgrave Gandara, C. Langner. 2006. “Riqueza y Solidaridad” en la obra de Lucas. Editorial. Pamplona, Estella, Navarra Verbo Divino.

López, Darío. 1997. La misión liberadora de Jesús: una lectura misiologica del Evangelio de Lucas. Lima: Ediciones Puma

La Cueva, Francisco. 1984. Nuevo testamento internacional griego español. Barcelona: CLIE.

León Dufour, Xavier. 2002. Diccionario del nuevo testamento. Bilbao: Desclee de Brouwer

Malina, Bruce y Richard Rohrbaugh. 2002. Los evangelios sinópticos y la cultura mediterránea del siglo I. Comentario desde las ciencias sociales.

Traducido del inglés por Víctor Morla Asencio. Estella, Navarra: Verbo Divino.

Ortiz v., Pedro. 2001. Concordancia Manual y Diccionario Griego- Español del Nuevo Testamento. País: Sociedad Bíblica Madrid.

Raymiond E. Brown,SS , JOEPH A. Fitmyer, SJ , Roland E. Murphy, O. Carm. 1971. Comentario Bíblico. "San Jerónimo" Tomo III. Ediciones Cristiandad Madrid.

Richard, Pablo. 2002. "Curso de análisis de textos Bíblicos". San José Memoria: Universidad Bíblica Latinoamericana

Rius Camps, Josep. 1996. Coordinador de este número. Reseña bíblica. La obra de Lucas. Asociación bíblica española. Verano n. 10 verbo divino.

Schmid, Josef. 1981. El Evangelio según San Lucas. Barcelona: Editorial Herder.

Theissen, Gerd. 2002. La redacción de los evangelios y la política eclesial. Un enfoque socio- retorico. Traducción José Pedro Tosaus Abadía. Editorial verbo Divino Pamplona, 41. Estella navarra.

Tassin, Claude. 2001. El judaísmo. Desde el destierro has los tiempos de Jesús. Cuadernos Bíblicos 55. Estella Navarra. Verbo Divino.

Weren Win. 2003. Métodos de exegesis de los evangelios. EditoriaL Verbo Divino. Pamplona 41.

Sobrino, Jon. 1982. Jesús en América Latina. Su significado para la fe y la cristología. Teología Latinoamericana serie teología Sistemática vol. 1. Primera edición el Salvador.

Bibliografía Coplementaria

Secretariado Nacional de Pastoral social. 1985. "*Formación en la accion". Bogotá,* Ayudas para la praxis pastoral.

Consejo Episcopal Latinoamericano. Celam. 1994. "*Doctrina social de la iglesia".* Bogotá. Editorial Kimpres Ltda.

Tesis y Tesinas de referencias

Adames Núñez, Digna María. 2005 “Liberación y Kairós aquí y ahora. Análisis de Lucas 4, 14-22 desde el contexto actual Latinoamericano. San José.

Cunachi E., Guadalupe del Pilar. 2003.” Perspectiva Social de Jesús en Lc 6,1-11” San José: Seminario Bíblico Latinoamericano.

Página consultada

Conferencia Episcopal de Colombia. No 43 s.f. 1 2010. Disponible en http://www.vatican.va/roman_curia/pontifical_councils/justpeace/documents/rc_pc_justpeace_doc_20060526_compendio-dott-soc_sp.html. Fecha de acceso: 12-10-2013